

Zeitschrift: Zeitlupe : für Menschen mit Lebenserfahrung
Herausgeber: Pro Senectute Schweiz
Band: 72 (1994)
Heft: 2

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 06.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bestellung

ZEITLUPE

- ☐ Senden Sie mir bitte _____ **Gratis-Probenummer(n)** für _____
- ☐ Ich bestelle die Zeitlupe ab sofort für mich (6 Ausgaben jährlich Fr. 18.–, Ausland Fr. 24.–).
Meine Adresse finden Sie im **Feld links**.
- ☐ Senden Sie ein **Geschenk-Abonnement** (mit Geschenkkarte) an den Empfänger im **Feld rechts**, die Rechnung an meine Adresse.

Meine Adresse

Frau/Frl./Herr _____

Vorname _____

Strasse/Nr. _____

PLZ/Ort _____

Geburtsjahr _____

Geschenk-Empfänger

Frau/Frl./Herr _____

Vorname _____

Strasse/Nr. _____

PLZ/Ort _____

Geburtsjahr _____

Bitte in Blockschrift schreiben! Coupon auf Postkarte kleben oder in Briefumschlag senden an
Zeitlupe, Administration, Postfach 642, 8027 Zürich.

ZL2/94



IMPRESSUM

Redaktion:

Franz Kilchherr (zk)
Marianna Glauser (gl)

Freie Mitarbeiter:

Dr. iur. Marco Biaggi (Recht)
Trudy Frösch-Suter (Budget)
Dr. Emil Gwalter (Bank)
Margret Klaus-Barth
Dr. Emil E. Kobi
Dr. med. Peter Kohler (Med.)
Eva Nydegger
Dr. Peter Rinderknecht
Dr. Elisabeth Schütt-Fiechter
Hanspeter Stalder (Medien)
Dr. iur. Rudolf Tuor (AHV)
Yvonne Türler-Kürsteiner

Redaktions-Sekretariat:

Ursula Höhn

Gestaltung:

Beni La Roche

Inseratenverwaltung:

Media-Agentur Rolf Müller
Waffenplatzstrasse 78
Postfach 234, 8059 Zürich
Telefon 01/202 33 93
Fax 01/202 33 94

Fotolithos:

Litho Studio Wetzikon AG
Postfach 632, 8623 Wetzikon

Administration:

Schulhausstrasse 55
Postfach 642, 8027 Zürich
Telefon 01/202 68 10
Postkonto 80-1970-3

Druck und Expedition:

Ziegler Druck- und Verlags-AG
Postfach, 8401 Winterthur

Auflage: 75 151 WEMF/SW-
beglaubigt für das Jahr 1993
Druckauflage: 91 000

Abonnementspreis:

mind. Fr. 18.– jährlich (Ausland
Fr. 24.–) für 6 Ausgaben. Die
Zeitlupe erscheint alle zwei
Monate (Februar/April/Juni/
August/Oktober/Dezember)
Probenummern gratis

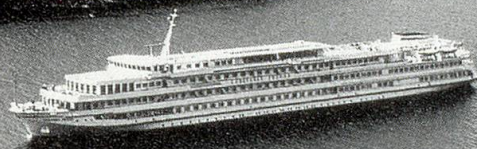
Nachdruck: nur mit Bewilli-
gung der Redaktion

Für nicht angeforderte Manu-
skripte übernimmt die
Redaktion keine Verantwortung.

Die Zeitlupe 3/94 erscheint
in der zweiten Juni-Woche.

Redaktionsschluss:
2. Mai 1994

FLUSS RUSSLAND



Karelien – Moskau – St. Petersburg

11 Tage ab Fr. 1690.–*

(*Basis 4-Bettkabine, Schifffahrt, Flüge, Vollpension)

Reisedaten: ab 22. Mai bis 5. Oktober 1994

Grosserfolg 1993: über 18 000 begeisterte Russlandreisende

Konkurrenzlos in Russland

Wir sind die Einzigen, die in Russland investieren in:



Renovation der Schiffe
Ausbildung der Crew
Know how für Reinigung
Import von Essen



reisbüro
mittelhurgau

reisbüro
mittelhurgau

Rufen Sie uns an. Wir informieren Sie gerne über diesen oder
andere Reisehits. Verlangen Sie unseren neuen Gratiskatalog.

072 21 85 85

**reisbüro
mittelhurgau**



**Bernerhaus
8570 Weinfelden**

Winterthur · Amriswil · St. Gallen · Frauenfeld · Eschlikon · Kreuzlingen · Einsiedeln · Sargans

AZB

8027 Zürich

Adressänderung
bitte nach A1 Nr. 552 melden an
Zeitlupe, Postfach, 8027 Zürich

00015654 175
Schweiz. Landes-
Bibliothek
Hallwylstr. 15
3003 Bern

NEU!

Neue High-Tech- Fernbedienung für schon bewerteten Hörcomputer



Kleiner als eine Kreditkarte Besser hören auf Knopfdruck

Das QUATTRO Hörsystem von Widex ist schon seit 4 Jahren erfolgreich auf dem Markt. Ein durch modernste Digitaltechnik gesteuertes stereophones System mit 4 individuellen Programmen und ganz besonders guten akustischen Qualitäten.

Die neue schicke High-Tech-Fernbedienung ist jetzt kleiner als eine Kreditkarte, hat aber weiterhin die Vorteile der schon bekannten QUATTRO Funk-Fernbedienung. Insbesondere muß das Display erwähnt werden, mittels dessen Justierungen und Programmänderungen auch visuell wahrgenommen werden können. Hinzu kommen die zusätzlichen Vorteile, die aus der technologischen Weiterentwicklung entstehen.

Mit der neuen QUATTRO Fernbedienung kann das Hörgerät äußerst komfortabel und noch unauffälliger bedient werden. Das QUATTRO Hörgerät - als kleines Hinter-dem-Ohr-Gerät oder Im-Ohr-Gerät erhältlich - paßt sich der jeweiligen akustischen Umweltsituation an.

Das QUATTRO Hörsystem erlaubt den Hörgeräteträger - laut den neuesten Untersuchungen benötigt tatsächlich ungefähr jeder zehnte

Schweizer eine Hörhilfe - wieder mit der Familie und Freunden oder Geschäftspartnern zu kommunizieren und all die Laute wahrzunehmen, die zu unserem Alltag gehören.

Besser hören auf Knopfdruck - ist gleich mehr Freude am Leben.

Überzeugen Sie sich am besten selbst von den außergewöhnlichen Leistungen und vom raffinierten Design des Widex QUATTRO Hörsystems. Ein gründliches Ausprobieren ist in der Schweiz bei guten Hörakustikern möglich. Hier berät man Sie gerne und umfassend in aller Ruhe über die vielen Möglichkeiten moderner Hörhilfen.

**WIDEX-HÖRGERÄTE AG**